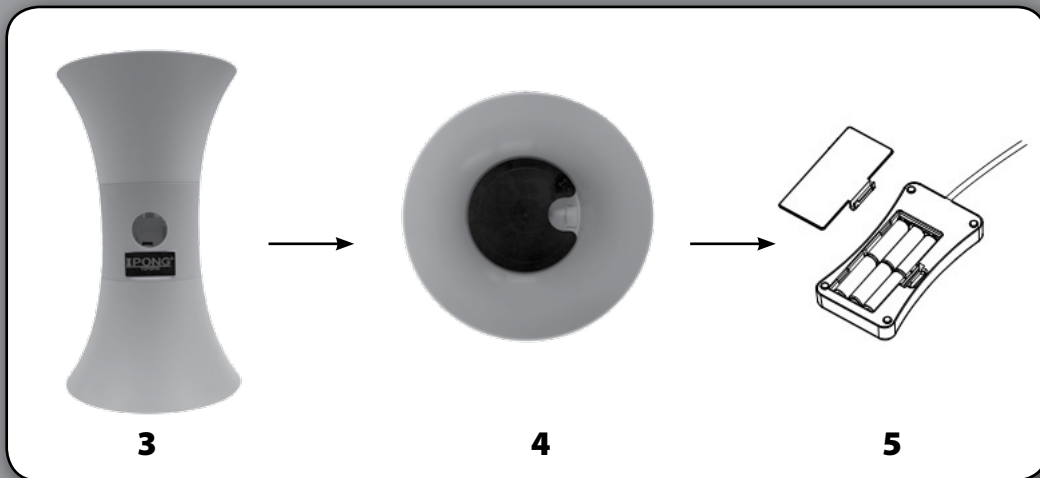
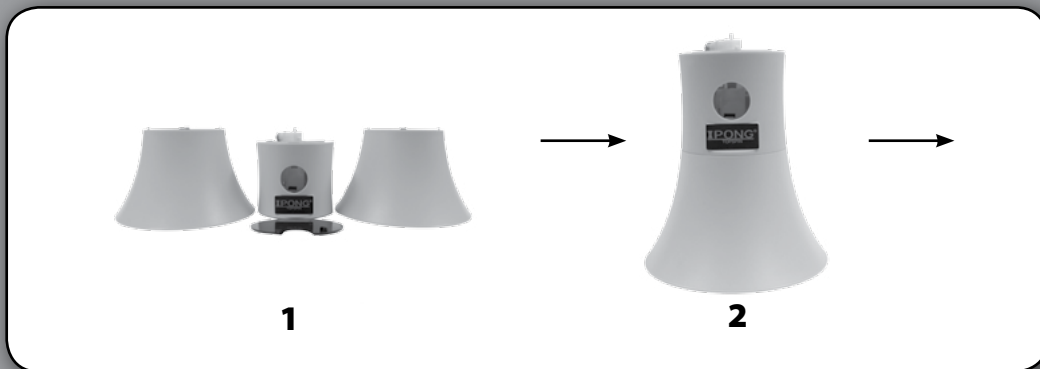


# IPONG®

## TOPSPIN

5 Easy Steps To Set Up Your iPong Topspin.



For training tips, video demonstrations, and to learn more about iPong® Table Tennis accessories, visit [www.ipong.net](http://www.ipong.net)!

15850 CRABBS BRANCH WAY, SUITE 170  
ROCKVILLE, MD 20855  
(301) 816-3060  
[www.ipong.net](http://www.ipong.net)

# IPONG®

## TOPSPIN

### OPERATIONS MANUAL

#### Included In The Box

1. iPong Core Engine -1
2. iPong Agitator -1
3. iPong Top/Bottom Assembly -2

#### Con el iPong se incluye

1. iPong Motor Central -1
2. iPong Agitador -1
3. iPong Piezas de montar (inferior/superior) -2

#### Contenu du carton :

1. iPong - Moteur 1x
2. iPong - Assiette rotative 1x
3. iPong - Pièce dessus 1 x
4. iPong - Pièce dessous 1 x

#### Inhalt der Box:

1. iPong Motor 1x
2. iPong Drehteller 1x
3. iPong Oberteil 1 x
4. iPong Unterteil 1 x

6 AA Batteries not included



## ENGLISH

### iPong ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Remove contents from the box.
2. Line up the holes from the core engine to the bottom assembly, then twist to lock.
3. Line up the holes from the core engine to the top assembly, then twist to lock.
4. Attach the agitator to the core engine by lining up the hole on in the center of the agitator with the plastic rod on the top of the core engine. Push to lock.
5. Remove back cover of the wired remote, insert six (6) AA batteries (as indicated by illustrations inside), and restore back cover to the remote.

### OPERATIONAL INSTRUCTIONS

NOTE: iPong® should only be used with 40mm table tennis balls.

1. Before turning on the iPong®, make sure that there are no table tennis balls inside the core engine. Rotate agitator so that the notch in the agitator is not lined up with ball entry hole. This will reduce the possibility of jamming.
2. Place balls into top assembly.
3. Place iPong® at the opposite end of the table on top of the table
4. Set the remote control on your end of the table and turn the power button until the green light illuminates.
5. Adjust the dial to your liking!

### REMOTE CONTROL

The iPong® comes with a wired remote control that helps you maximize the use of your iPong®. Use the remote to turn it on and adjust the spin or projection distance.

### AMOUNT OF TOPSPIN/PROJECTION DISTANCE

iPong® is designed to offer you the most control in creating your own iPong experience. Use the wired remote to adjust for the desired amount of spin. On the iPong Topspin, increasing the spin will also increase the projection distance. Simply turn the knob on the dial.

### TABLE POSITION

The portability of the iPong enables users to easily move it around on the table in creating their ideal shot. Place the iPong® near the corner to maximize the angles or place it at the end of the table and maximize the speed to get a fast and strong shot from it. iPong® is customizable to cater to the preferences of each user.

## DEUTSCH

### iPong TOPSPIN Aufbauanleitung

1. Nehmen Sie die Teile aus der Box.
2. Setzen Sie den Motor mit den Löchern auf das Unterteil und drehen ihn bis zum Einrasten.
3. Setzen Sie den Motor mit den Löchern auf das Oberteil und drehen ihn bis zum Einrasten.
4. Setzen Sie den Drehteller mit den Löchern auf den Plastikstab auf der Oberseite des Motors und drücken Sie bis zum Einrasten.
5. Öffnen Sie das Batteriefach an der Fernbedienung und legen Sie sechs AA Batterien gemäß der Abbildung ein. Schließen Sie das Batteriefach.

### Bedienungsanleitung

Anmerkung: Für den iPong TOPSPIN sollten nur 40mm Bälle verwendet werden.

1. Stellen Sie sicher, dass sich keine Bälle im Motor befinden, wenn Sie den iPong TOPSPIN in Betrieb nehmen. Drehen Sie den Drehteller so, dass sich die Aussparung nicht über dem Balleingang befindet.
2. Legen Sie die Bälle in das Oberteil.
3. Stellen Sie den iPong TOPSPIN am entgegengesetzten Ende auf den Tisch.
4. Legen Sie die Fernbedienung auf Ihre Tischseite. Betätigen Sie den EIN Knopf. Das grüne Licht zeigt an, dass der iPong TOPSPIN betriebsbereit ist.
5. Nehmen Sie die Einstellungen nach Ihren Wünschen vor. Wie Sie den richtigen Spin einstellen, lesen Sie weiter unten.

### Fernbedienung

Der iPong TOPSPIN wird mit einer Fernbedienung geliefert, die Ihnen bei der optimalen Einstellung hilft. Mit der Fernbedienung auf Ihrer Tischseite wird es noch einfacher, den iPong TOPSPIN gemäß Ihren Wünschen einzustellen. Mit der Fernbedienung können Sie den iPong TOPSPIN einschalten, die Ballfrequenz einstellen, den Spin verändern und die Auswurfedistanz variieren.

### Einstellung von Spin/Auswurfedistanz

Bezüglich der Einstellung von Spin ist der iPong TOPSPIN sehr vielseitig. Stellen Sie die gewünschte Spinstärke mit der Fernbedienung ein. Mit Erhöhung des Spins erhöht sich auch die Auswurfedistanz.

### Tischposition

Stellen Sie den iPong TOPSPIN an eine beliebige Stelle auf der gegenüberliegenden Tischseite. In Ecknähe erhalten Sie die größten Winkel, am Ende des Tisches ist die Geschwindigkeit für schnelle und starke Rückschläge am größten. Der iPong TOPSPIN ist für jeden geeignet und kann für jeden Trainingswunsch eingesetzt werden.

## FRANCAIS

### Montage du iPong TOPSPIN

1. Extraire les pièces du carton
2. Posez le moteur avec les ergots sur la pièce du dessous et tourner jusqu'à enclenchement.
3. Posez le moteur avec les ergots sur la pièce du dessus et tourner jusqu'à enclenchement.
4. Posez l'assiette rotative avec les ergots sur l'axe plastique situé sur la partie supérieure du moteur et poussez jusqu'à enclenchement.
5. Ouvrez le compartiment à piles qui se trouve sur la commande à distance et introduire les 6 piles AA en respectant les polarités (voir figure). Refermez le compartiment à piles.

### Mode d'emploi

Attention : Utiliser exclusivement des balles Ø 40 mm

1. Assurez-vous qu'aucune balle ne se trouve dans le moteur avant de mettre le iPong en route. Tournez l'assiette rotative de telle manière à ce qu'aucune pression ne s'exerce sur l'entrée des balles.
2. Introduisez les balles dans le container du dessus.
3. Posez le iPong TOPSPIN à l'extrémité de la partie opposée de la table.
4. Posez la commande à distance de votre côté de la table. Appuyez sur le bouton EIN. La lumière verte s'allume et vous indique le iPong TOPSPIN est prêt.
5. Réglez l'effet à votre convenance. (voir ci-dessous).

### Réglage de la fréquence

Le iPong TOPSPIN est livré avec une commande à distance qui, positionnée sur votre partie de la table, vous permet d'optimiser les réglages très facilement. Avec la commande à distance vous pouvez mettre le iPong TOPSPIN en route, régler la fréquence d'éjection des balles, modifier l'effet donné à la balle et varier la longueur de la balle.

### Réglage de l'effet et de la longueur de la balle

Vous pouvez obtenir différentes sortes d'effets en modifiant la puissance sur la commande à distance. En augmentant la puissance de l'effet, vous augmenterez aussi la longueur de la balle.

### Position sur la table

Positionnez le iPong TOPSPIN sur la partie opposée de la table. En le positionnant dans un coin, vous obtiendrez une trajectoire plus longue. En le positionnant au centre de la table, la vitesse de retour de la balle sera plus grande. Le iPong TOPSPIN peut être adapté au jeu et à l'entraînement de chacun.

## ESPAÑOL

### iPong Instrucciones para el ensamblado

1. Saca el contenido de la caja
2. Alinea los agujeros de la pieza central con motor con la pieza de abajo, dale la vuelta y asegurala.
3. Alinea los agujeros de la pieza central con motor con la pieza de arriba, dale la vuelta y asegurala.
4. Añade el agitador a la pieza central con motor alineando los agujeros en el centro del agitador con la unidad plastica encima de la pieza central con motor. Presiona para asegurarlo.
5. Quita la parte atras del control remoto con cable, mete seis AA baterias como indicadado en las ilustraciones adentro, y cerrar la parte atras del control remoto.

### Intrucciones de Uso:

Nota: iPong debe ser utilizado solamente con 40MM bolas de tenis de mesa.

1. Antes de encender el iPong, asegurate de que no hayan pelotas dentro de la pieza central con motor. Gira el agitador de manera que la apertura en el agitador no este alineado con el hoyo por el que entra la pelota. Esto reducirá la posibilidad de que se atore.
2. Coloca las pelotas en la parte de arriba de la máquina.
3. Coloca el iPong en la parte opuesta de la mesa.
4. Ponga el control remoto de su lado de la mesa y dale vuelta al boton de encender hasta que se encienda la luz verde.
5. Ajusta el marcador a tu nivel preferido.

### Control Remoto

El iPong llega con un control remoto con cable que ayuda a maximizar tu experiencia con el robot. Mejora tu experiencia con el iPong usando el control remoto para encenderlo, ajustar la frecuencia, cambiar los giros, y variar la distancia de proyeccion. El ajustador de frecuencia tambien enciende y apaga el iPong.

### Cantidad de Topspin/ Distancia de Projection:

El iPong esta creado para darte el maximo control y permitirte crear tu propia experiencia con el robot. Usa el control remoto para ajustar la cantidad de spin necesaria. En el iPong Topspin, el aumento de la cantidad de spin aumenta tambien la distancia de proyeccion de la bola. Solamente, mueva el boton para seleccionar la instensidad deseada.

### Posicion en la Mesa

Por ser tan compacto, el iPong les permite a sus usuarios moverlo facilmente en la mesa para crear el lanzamiento ideal. Coloca el iPong cerca de las esquinas para maximizar los ángulos o colocalo al final de la mesa para maximizar la velocidad, y así obtener un lanzamiento fuerte y rapido. El iPong es completamente adaptable a las preferencias de cada usuario.